



Belt dressing

Restores grip
Eliminates squeaking noises
Long-lasting

Professional formula

ES
IT
PT
RU
KG
BZ
DE
ET
GR

en Belt dressing

Increases pulling power and transmission efficiency.
Eliminates squeaking noises.
Extends the belt lifespan and protects against premature wear.
Compatible with any type of belt.
Instructions for use
Shake well before use.
Spray from a distance of 25-30 cm for a uniform distribution.

FR Adhérent courroie

Redonne puissance et motricité aux mécanismes entraînés par des courroies.
Élimine bruits.
Prolonge la durée de vie de la courroie et protège contre l'usure prématurée.
Compatible tout type de courroie.

Mode d'emploi

Bien agiter avant emploi.
Pulvériser à 25-30 cm de distance pour une meilleure répartition.

nl Riemspray

Verhoogt trek vermogen en transmissie efficiëntie.
Stopt de slip en piepende geluiden van riemen.

Verlengt de levensduur en beschermt de riemen tegen vroegtijdige slijtage.
Geschikt voor elk type riem.

Gebruiksaanwijzing

Goed schudden voor gebruik.
Spuit op een afstand van 25-30 cm voor een uniforme verdeling.

DE Bremsenreiniger

Verleiht den von Riemen angetriebenen Mechanismen erneut Kraft und Motrizität.
Entfernt Störgeräusche.
Verlängert die Lebensdauer des Riemens und schützt vor frühzeitigem Verschleiss.
Kompatibel mit allen Riemenarten.
Gebrauchsanweisung
Vor Gebrauch gut schütteln.
Aus 25-30cm Entfernung aufsprühen, um eine optimale Verteilung zu erzielen.

EN : Danger. Extremely flammable aerosol. Pressurised container. May burst if heated. May cause an allergic skin reaction. If medical advice is needed, have product container or label at hand. Keep out of reach of children. Do not breathe gas, vapours. Wear protective gloves. IF SWALLOWED: Immediately call a POISON CENTER, a doctor. IF ON SKIN: Wash with plenty of water. If skin irritation or rash occurs: Get medical advice/attention. Take off contaminated clothing and wash it before reuse. Dispose of contents/container to a hazardous or special waste collection point. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. Do not spray on an open flame or other ignition source. Do not pierce or burn, even after use. Protect from sunlight. Do not expose to temperatures exceeding 50°C/122°F. Use as per instructions and specifically for this purpose. **Contains:** rosin.

FR : Danger. Aérosol extrêmement inflammable. Récipient sous pression: peut éclater sous l'effet de la chaleur. Peut provoquer une allergie cutanée. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Tenir hors de portée des enfants. Ne pas respirer les gaz, vapeurs. Porter des gants de protection. EN CAS D'INGESTION: Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON, un médecin. EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: Laver abondamment à l'eau. En cas d'irritation ou d'éruption cutanée: consulter un médecin. Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation. Éliminer le contenu/récipient dans une installation de collecte des déchets dangereux ou spéciaux. Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer. Ne pas vaporiser sur une flamme nue ou sur toute autre source d'ignition. Ne pas perforeur, ni brûler, même après usage. Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50°C/122°F. Ne pas utiliser pour un usage autre que celui pour lequel il est destiné. **Contient :** colophane.

NL : Gevaar. Zeer licht ontvlambare aerosol. Houder onder druk: kan open barsten bij verhitting. Kan een allergische huidreactie veroorzaken. Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. Buiten het bereik van kinderen houden. Gas, damp niet inademen. Beschermdende handschoenen dragen. NA INSLUKKEN: onmiddellijk een ANTICENTRUM, een arts raadplegen. BIJ CONTACT MET DE HUID: met veel water wassen. Bij huidirritatie of uitslag: een arts raadplegen. Verontreinigde kleding uittrekken en wassen alvorens deze opnieuw te gebruiken. Inhoud/verpakking afvoeren naar een installatie voor het inzamelen van gevaarlijk of bijzonder afval. Verwijderd houden van warmte, hete oppervlakken, vonken, open vuur en andere ontstekingsbronnen. Niet roken. Niet in een open vuur of op andere ontstekingsbronnen spuiten. Ook na gebruik niet doorboren of verbranden. Tegen zonlicht beschermen. Niet blootstellen aan temperaturen boven 50°C/122°F. Niet overmatig verspuiten enkel gebruiken waarvoor bestemd. **Bevat:** pynfers.

DE : Gefahr. Extrem entzündbares Aerosol. Behälter steht unter Druck: Kann bei Erwärmung bersten. Kann allergische Hautreaktionen verursachen. Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikette bereithalten. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Gas, Dampf nicht einatmen. Schutzhandschuhe tragen. BEI VERSCHLÜCKEN: Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM, Arzt anrufen. BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT: Mit viel Wasser waschen. Bei Hautreizung oder -ausschlag: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen. Kontaminierte Kleidung ausziehen und vor erneutem Tragen waschen. Inhalt/Behälter einer Sammelstelle für gefährliche Abfälle oder Sonderabfälle zuführen. Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen sowie anderen Zündquellenarten fernhalten. Nicht rauchen. Nicht gegen offene Flamme oder andere Zündquelle sprühen. Nicht durchstechen oder verbrennen, auch nicht nach Gebrauch. Vor Sonnenbestrahlung schützen und nicht Temperaturen über 50°C/122°F aussetzen. Für den bestimmten Anwendungszweck gemäß Anleitung verwenden. **Enthält:** Kolophonium.



Ref. 4445B
735444B R0



520 3
Net volume
400 ml e



SADAPS BARDAHL
ZI Tournai Ouest 2
Rue du Mont des Carliers, 3
B-7522 Tournai - BELGIUM
Tél.: +32 (0)69 59 03 60
www.bardahlfrance.com

ES Acondicionador de correas

Aumenta la potencia de tiro y la eficiencia de la transmisión.
Elimina el ruido.
Extiende la vida útil de la correa y protege contra el desgaste prematuro.
Compatible con cualquier tipo de correa.

Instrucciones de uso

Agitar bien antes de usar. Rocíe desde una distancia de 25-30 cm para una distribución uniforme.

IT Belt dressing

Aumenta la potenza di trazione e l'efficienza della trasmissione.
Rimuove il rumore.
Estende la durata della cinghia e protegge dall'usura prematura.
Compatibile con qualsiasi tipo di cinghia.

Istruzioni per l'uso

Agitare bene prima dell'uso. Spruzzare da una distanza di 25-30 cm per una distribuzione uniforme.

PT Correias

Aumenta a potência de tração e a eficiência de transmissão.
Remove o ruído.
Prolonga a vida útil da correia e protege contra o desgaste prematuro.
Compatível com qualquer tipo de correia.

Modo de Usar

Agitar bem antes de usar. Pulverize a uma distância de 25-30 cm para uma distribuição uniforme.

RU Натяжитель приводных ремней

Увеличивает адгезию и эластичность приводных ремней.
Устраняет шум.
Увеличивает срок службы ремней и защищает от преждевременного износа.
Совместимо с любыми типами приводных ремней.

Инструкция по применению

Взболтайте перед использованием.
Распылите на обрабатываемую поверхность с расстояния 25-30 см для равномерного нанесения.

Производитель: S.A.D.A.P.S. BARDAHL ADDITIVES & LUBRICANTS S.A. Адрес: ул. Рю Дю Монт де Карлье, 3 В-7522, г. Турне, Бельгия.Тел./факс: +32 (0) 69 59 03 60. www.bardahl.be

Импортер и официальный представитель: 000 «ЛН Дистрибуция». Адрес: 443066, Россия, г. Самара, пер. Безымянный 2-й, д.1. Тел./факс: 8 (495) 988 64 45.

KZ Белдіктерге арналған май

Созылу беріктігін және берілу тиімділігін арттырады.
Шуды жояды.

Белдіктің қолдану мерзімін ұзартады және мерзімінен бұрын тозудан қорғайды.
Кез келген белдік түрімен үйлесімді.

Пайдалану нұсқаулығы

Қолданар алдында жақсы шайқаңыз. Біркелкі үлестіру үшін 25-30 см қашықтықтан шашыратыңыз.

«Тапаuto Kazakhstan» ЖШС Мекен-жайы: 050050, Қазақстан Республикасы, Алматы қаласы, Райымбек даңғылы 169А үй. тел.:+7 (727) 233-06-98, 250-72-22, 250-18-82, 279-00-67, 233-08-23. факс: 279-05-51.

BG Лубрикант за ремци (против свирене)

Продуктът е водоустойчив и обновява ремьците, като ги предпазва от предрварително износване, поради напукване, втърдяване и остаряване, като по този начин осигурява по-дълги периоди между регулиране на обтягането.
Намалява разходите за подмяна на ремьците.
Премахва шума.
Подходящ за всякакъв тип ремьци.

Инструкции за употреба

Разклатете преди употреба. Нанесете от разстояние около 25-30 см за равномерно разпределение.
Производител: САДАПС Бардал, адрес: Индустриална зона запад, ул. Дю Мон де Карлие 3, 7522 Турней, Белгия, тел.: +3269590360.
Вносител: ДНВ Проспийт ЕООД, София, ул. Стоян Евреев 1, тел: 02/8689005, 0887/444121, www.prospeed.bg, e-mail: office@prospeed.bg

DA Belt dressing

Fører trækraft og transmissionseffektivitet.
Fjerner støj.

Førlænger remmens levetid og beskytter mod for tidligt slid.
Kompatibel med enhver type bælte.

Brugsanvisning

Ryst godt før brug. Sprøjt fra en afstand på 25-30 cm til en ensartet fordeling.

ET Rihma kaitse

Suurendab tõmbejõudu ja jõuulekande efektiivsust.
Eemaldab müra.

Pikendab rihma eluiga ja kaitseb enneaeget kulumist.
Ühildub mis tahes tüüpi rihmadega.

Kasutusjuhend

Enne kasutamist raputage hoolikalt. Pihustage toodet 25-30 cm kauguselt ühtlase jaotuse eesmärgil.

GR Σπρέϊ Ιμάντα

Αυξήστε την ισχύ και την απόδοση μετάδοσης του ιμάντα.
Αφαιρεί θόρυβο.
Επεκτείνει τη διάρκεια ζωής του ιμάντα και προστατεύει από την πρόωρη φθορά.

Συμβατό με οποιοδήποτε τύπο ιμάντα.
Οδηγίες χρήσης
Ανακινείστε καλά πριν την χρήση. Ψεκάστε από μία απόσταση 25-30 cm. Shake well before use. Spray from a distance of 25-30 cm για ομοιόμορφη κατανομή.

ES : Peligro. Aerosol extremadamente inflamable. Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta. Puede provocar una reacción alérgica en la piel. Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta. Mantener fuera del alcance de los niños. No respirar el gas, los vapores. Llevar quantes de protección. EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA, un médico. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua. En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico. Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas. Eliminar el contenido/el recipiente en una instalación de recogida de residuos peligrosos o especiales. Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No perforar ni quemar, incluso después de su uso. Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50°C/122°F. Utilizar según instrucciones y expresamente para su uso específico. **Contiene:** colofonia.

IT : Pericolo. Aerosol altamente infiammabile. Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato. Può provocare una reazione allergica cutanea. In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Non respirare i gas, i vapori. Indossare guanti. IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI, un medico. IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: Lavare abbondantemente con acqua. In caso di irritazione o eruzione della pelle: consultare un medico. Togliere tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente. Smettere il prodotto/recipiente in punto di raccolta rifiuti speciali o pericolosi. Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare. Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione. Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso. Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50°C/122°F. Non utilizzare per scopi diversi da quelli indicati. **Contiene:** rosina.

PT : Perigo. Aerosol extremamente inflamável. Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor. Pode provocar uma reação alérgica cutânea. Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo. Manter fora do alcance das crianças. Não respirar as gases, vapores. Usar luvas de proteção. EM CASO DE INGESTÃO: contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMACÃO ANTIVENENOS, um médico. SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELLE: lavar abundantemente com água. Em caso de irritação ou erupção cutânea: consulte um médico. Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar. Eliminar o conteúdo/recipiente em uma instalação de recolha dos resíduos perigosos ou especiais. Manter afastado do calor, superfícies quentes, faíscas, chama aberta e outras fontes de ignição. Não fumar. Não pulverizar sobre chama aberta ou outra fonte de ignição. Não fumar nem queimar, mesmo após utilização. Manter ao abrigo da luz solar. Não expor a temperaturas superiores a 50°C/122°F. Não utilize para um uso diferente daquele a que foi destinado. **Contém:** colofonia.

RU : Опасно. Легковоспламеняющийся аэрозоль. Баллон под давлением: при нагревании может произойти взрыв. Может вызвать аллергическую кожную реакцию. Если необходима рекомендация врача: иметь при себе упаковку продукта или маркировочный знак. Держать в месте, не доступном для детей. Избегать вдыхания газа, пара. Пользоваться защитными перчатками. ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: Немедленно обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР к врачу. ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ: Промыть большим количеством воды. Если происходит раздражение кожи или появление сыпи: обратиться к врачу. Снять загрязненную одежду и промыть ее перед повторным использованием. Удалить содержимое/контейнер в пункт сбора опасных или специальных отходов. Беречь от тепла, горячих поверхностей, искр, открытого огня и других источников воспламенения. Не курить. Не направлять распыленную жидкость на открытое пламя или другие источники возгорания. Не протыкать и не сжигать, даже после использования. Беречь от солнечных лучей и не подвергать воздействию температур свыше 50°C/122°F. Использовать только по назначению. **Содержит:** розин.

DA : Fare. Yderst brandfarlig aerosol. Beholder under tryk. Kan sprænges ved opvarmning. Kan forårsage allergisk hudreaktion. Hvis der er brug for lægehjælp, medbring da beholderen eller etiketten. Opbevares utilgængeligt for børn. Indånd ikke gas, damp. Bær beskyttelseshandsker. I TILFÆLDE AF INDÅGELSE: Ring omgående til en GIFTINFORMATION, en læge. VED KONTAKT MED HUDEN: Vask med rigeligt vand. Ved hudirritation eller udslæt: Søg lægehjælp. Ålt tilsmedt stof tages af og vaskes inden genanvendelse. Indholdet/beholderen bortskaffes i indsamlingssted for farligt affald og specialaffald. Holdes væk fra varme, varme overflader, gnister, åben ild og andre antændelseskilder. Rygning forbudt. Spray ikke mod åben ild eller andre antændelseskilder. Må ikke punkteres eller brændes, heller ikke efter brug. Beskyttes mod sollys. Må ikke udsættes for en temperatur, som overstiger 50°C/122°F. Må ikke anvendes til andre formål end som det er beregnet til. **Indeholder:** Kolophonium.

RU : Опасно. Легковоспламеняющийся аэрозоль. Баллон под давлением: при нагревании может произойти взрыв. Может вызвать аллергическую кожную реакцию. Если необходима рекомендация врача: иметь при себе упаковку продукта или маркировочный знак. Держать в месте, не доступном для детей. Избегать вдыхания газа, пара. Пользоваться защитными перчатками. ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: Немедленно обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР к врачу. ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ: Промыть большим количеством воды. Если происходит раздражение кожи или появление сыпи: обратиться к врачу. Снять загрязненную одежду и промыть ее перед повторным использованием. Удалить содержимое/контейнер в пункт сбора опасных или специальных отходов. Беречь от тепла, горячих поверхностей, искр, открытого огня и других источников воспламенения. Не курить. Не направлять распыленную жидкость на открытое пламя или другие источники возгорания. Не протыкать и не сжигать, даже после использования. Беречь от солнечных лучей и не подвергать воздействию температур свыше 50°C/122°F. Использовать только по назначению. **Содержит:** розин.

KK : Қауіп. Төтенше тез жанғыш аэрозоль. Қысымды сауыт: Қыздырылса жарылуы мүмкін. Терінің аллергияға реакциясы тудырыуы мүмкін. Егер медициналық көмек қажет болса, өнім сауыты немесе заттелісі өзінбен болсын. Балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз. Газ, булар дем алмаңыз, қорғайтын қолпаптар киіңіз. Егер ЖҰТЫЛСА: тез арада ТОКСИКОЛОГИЯЛЫҚ ОРТАЛЫҚ, дәрігер қонсыру шалыңыз. Егер ТЕРІДЕ БОЛСА: Қап мөлшердегі су жуыңыз. Егер тері тіпкенуі немесе бөртпе пайда болса: Медициналық кеңеске/көмекке жүгініңіз. Ластанған киімді шешіңіз және қайта пайдалану алдында оны жуыңыз. Сауыттың ішіндегісін/сауытты қауіпті немесе арайлы қалдықтарды жинау нүктесі. Жылу, ыстық беттерден, ұшындардан, ашық жалыннан және басқа тұтану көздерінен алшақ ұстаның. Шылым шегуге болмайды. Ашық жалынға немесе тұтану көзіне бүрікпеңіз. Тіпті қолданып болғаннан кейін де теспеніз немесе жақпаңыз. Құн қазыған қорғаныз. 50°C/ 122°F асатын температураларға шығармаңыз. Тек қажет болған жағдайда қолдану. **Құрамы:** розин.

BG : Опасно. Изключително запалим аерозол. Съд под налягане: Може да експлодира при нагряване. Може да причини алергична кожна реакция. При необходимост от медицинска помощ, носете опаковката или етикета на продукта. Да се съхранява извън обсега на деца. Не вдъшвайте газ, изпарения. Използвайте предпазни ръкавици. ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ: Незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ, на лекар. ПРИ КОНТАКТ С КОЖАТА: Измийте обилно с вода. При поява на кожно дразнене или обрив на кожата: Потърсете медицински съвет/помощ. Свалете замърсеното облекло и го изперете преди повторна употреба. Съдържанието/съдът да се изхвърли в инсталация за събиране на опасни или специални отпадъци. Да се пазят от топлина, нагорещени повърхности, искри, открит пламък, и други източници на запалване. Топанопонешето забранено. Да не се пръска към открит пламък или друг източник на запалване. Да не се пробива и изгаря дори след употреба. Да се пазят от пряка слънчева светлина. Да не се излага на температури, по-високи от 50°C/122°F. Да не се използва за други цели, освен за които е предназначено. **Съдържа:** дървесна смола.

DA : Fare. Yderst brandfarlig aerosol. Beholder under tryk. Kan sprænges ved opvarmning. Kan forårsage allergisk hudreaktion. Hvis der er brug for lægehjælp, medbring da beholderen eller etiketten. Opbevares utilgængeligt for børn. Indånd ikke gas, damp. Bær beskyttelseshandsker. I TILFÆLDE AF INDÅGELSE: Ring omgående til en GIFTINFORMATION, en læge. VED KONTAKT MED HUDEN: Vask med rigeligt vand. Ved hudirritation eller udslæt: Søg lægehjælp. Ålt tilsmedt stof tages af og vaskes inden genanvendelse. Indholdet/beholderen bortskaffes i indsamlingssted for farligt affald og specialaffald. Holdes væk fra varme, varme overflader, gnister, åben ild og andre antændelseskilder. Rygning forbudt. Spray ikke mod åben ild eller andre antændelseskilder. Må ikke punkteres eller brændes, heller ikke efter brug. Beskyttes mod sollys. Må ikke udsættes for en temperatur, som overstiger 50°C/122°F. Må ikke anvendes til andre formål end som det er beregnet til. **Indeholder:** Kolophonium.

ES : Peligro. Aerosol extremadamente inflamable. Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta. Puede provocar una reacción alérgica en la piel. Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta. Mantener fuera del alcance de los niños. No respirar el gas, los vapores. Llevar guantes de protección. EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA, un médico. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua. En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico. Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas. Eliminar el contenido/el recipiente en una instalación de recogida de residuos peligrosos o especiales. Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No perforar ni quemar, incluso después de su uso. Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50°C/122°F. Utilizar según instrucciones y expresamente para su uso específico. **Contiene:** colofonia.

IT : Pericolo. Aerosol altamente infiammabile. Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato. Può provocare una reazione allergica cutanea. In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Non respirare i gas, i vapori. Indossare guanti. IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI, un medico. IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: Lavare abbondantemente con acqua. In caso di irritazione o eruzione della pelle: consultare un medico. Togliere tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente. Smettere il prodotto/recipiente in punto di raccolta rifiuti speciali o pericolosi. Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare. Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione. Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso. Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50°C/122°F. Non utilizzare per scopi diversi da quelli indicati. **Contiene:** rosina.

ET : Ettevastust. Eriti tuleohhtlik aerosool. Mahuti on rõhu all: kuumenemisel võib lõhkeda. Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni. Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett. Hoida lastele kättesaamatus kohas. Gaasi, auru äraet mitte sisse hingata. Kanda kaitsekindaid. ALLANEELAMISE KORRAL: võtta viivitamata ühendust MÜRGIUSUSTEABEKESKUSE, arstiga. NANAHE SAATUMISE KORRAL: pesta rohke veega. Nahaärrituse või õbe korral: pöörduda arsti poole. Võtta seljast saastunud riivad ja pesta enne korduskasutust. Sisu/mahuti kõrvaldada ohtlike või erijaätmete kogumise rajatis. Hoida eemal soojusallikast, kuumadest pindadest, sädemetest, leekidest ja muudest süütelikatest. Mitte süüetada. Mitte purustada ega põletada isegi pärast kasutamist. Hoida päikesevalguse eest. Mitte hoida temperatuuril üle 50°C/122°F. Arge kasutada muuks otstarbeks, mille puhul toode on ette nähtud. **Sisaldab:** Rosiin.

EL : Κίνδυνος. Εξαιρετικά εύφλεκτο αερόλυμα. Δοχείο υπό πίεση. Κατά τη θέρμανση μπορεί να διαρραγεί. Μπορεί να προκαλέσει αλλεργική δερματική αντίδραση. Εάν ζητήσετε ιατρική συμβουλή, να έχετε μαζί σας τον περιέκτη του προϊόντος ή την ετικέτα. Μακριά από παιδιά. Μην αναπνέετε αέρια, ατμούς. Να φοράτε προστατευτικά γάντια. ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΚΑΤΑΠΟΙΗΣΗΣ: καλέστε αμέσως το ΚΕΝΤΡΟ ΔΗΛΗΤΗΡΙΑΣΜΟΥ, γιατρό. ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΠΑΦΗΣ ΜΕ ΤΟ ΔΕΡΜΑ: Πλύντε με άφθονο νερό. Εάν παρατηρήσει ερεθισμό του δέρματος ή εμφανιστεί εξάνθημα: Συμβουλευθείτε/Επισκεφθείτε γιατρό. Βγάλτε τα ρολοιμένα ρούχα και πλύντε τα πριν τα ξαναχρησιμοποιήσετε. Διάρθεση του περιεχομένου/περιέκτη σε εγκαταστάσεις συλλογής επικίνδυνων ή ειδικών απορριμμάτων. Μακριά από θερμότητα, θερμές επιφάνειες, απινθές, γυμνές φλόγες και άλλες πηγές ανάφλεξης. Μην καπνίζετε. Μην ψεκάζετε κατά σε γυμνή φλόγα ή άλλη πηγή ανάφλεξης. Να μην τριπηθεί η καεί σκόρη και μετά τη χρήση. Να προστατεύεται από τις ηλιακές ακτίνες. Να μην εκτίθεται σε θερμοκρασίες που υπερβαίνουν τους 50°C/122°F. Μη χρησιμοποιείται για κανένα άλλο σκοπό εκτός από για τον οποίο προορίζεται. **Περιέχει:** Κολοφώνιο.



SADAPS BARDAHL
ZI Tournai Ouest 2
Rue du Mont des Carliers, 3
B-7522 Tournai - BELGIUM
Tél.: +32 (0)69 59 03 60
www.bardahlfrance.com

520 3
Net volume
400 ml e